

## ¿Qué puede hacer usted si el vendedor ya lo metió en un plan de Financiamiento Fraudulento?



Usted puede tener la posibilidad de re-financiar su préstamo de vehículo y ahorrarse un montón. Las leyes en muchos Estados prohíben que las casas vendedoras de autos y sus prestamistas cobren una multa por cambiarse a un plan con tarifas de interés más bajas. El re-financiar un préstamo por vehículos es mucho más simple que re-financiar una casa en hipoteca.

El periódico, *Los Angeles Times* reporta que Corey Young, un vendedor de planes de salud de Brentwood, Ca, se cambió de un préstamo del 8.9% a uno de 6.03%. El ahorró cerca de \$1,300 (mil trecientos dólares). Lo único que él tuvo que pagar fueron 15\$ por cargo de transferencia. Otro consumidor cuyo crédito había mejorado ahorró \$4,500 (cuatro mil quinientos dólares). (*Los Angeles Times*, Septiembre 22 del 2002).

- Averigüe sobre opciones de re-financiamiento consultando con prestamistas en el internet tales como e-loan.com, lendingtree.com, o peoplefirst.com.
- ¿No tiene acceso a una computadora? Lleve una copia de su contrato de venta de automovil a 3-4 bancos y averigüe lo que ellos le pueden ofrecer. Para asegurarse que multiples cheques por crédito no perjudiquen su puntaje de crédito, haga su comparación de compras durante un período de 30 días.

## Termine con el Financiamiento Fraudulento

Para ello visite "CARS" en el internet al sitio: [www.carconsumers.com](http://www.carconsumers.com). Para:

- Pistas y sugerencias de cómo ahorrar más
- Detalles acerca de las nuevas leyes
- Sitios en el internet con conexión a información de juicios pendientes en la corte.
- Sitios en el internet con conexiones sobre planes extras, discriminatorios de préstamo para vehículos.



(CARS) Consumidores de Automobiles para Reconfiabilidad y Seguridad, está al frente de la causa para luchar y deshacerse de planes fraudulentos de financiamiento de automobiles. Recientemente el Gobernador Gray Davis aprobó y firmó una nueva ley, primera en toda la nación, la cual fue pasada en la legislatura gracias a la influencia de la

organización CARS, a fin de descubrir y dismantelar de una vez por todas los cobros escondidos en las tarifas de interés. La Senadora Martha Escutia autorizó la resolución. Los Vendedores de autos trataron de combatir la propuesta pero fue inútil. Los Republicanos estuvieron del lado de los inescrupulosos contratistas de venta de vehículos, y votaron en contra de los consumidores. Pero gracias al apoyo de organizaciones como la del consumidor, del trabajo, medio ambiente, organizaciones de personas jubiladas y los derechos humanos, la ley pasó exasperadamente con votos de los demócratas en Sacramento.

Si usted cree que ha sido estafado con contratos de financiamientos fraudulentos, la organización CARS quiere escuchar su caso. Llame a CARS, llamada gratis al 1-800-491-9835. Esté preparado a dejar su información para que le podamos contactar, incluya su(s) número(s) de teléfono durante el día y la noche.

Nuestra dirección es: **CARS, 926 J Street, Suite 522, Sacramento, CA 958, 1-800-491-98-35**

*Esta publicación es financiada gracias a la generosidad de La Fundación de Protección para el Consumidor de California. CARS también depende de contribuciones de individuos generosos y conscientes. Por favor considere una donación económica a CARS para ayudarnos a ganar la lucha en contra de la corrupción de grupos poderosos con intereses especiales. (CARS está exempto de impuestos y no es una organización con miras a ganancia económica alguna. Las contribuciones no son deducibles de impuestos ya que la abogacía legislativa de CARS trabaja a favor del público consumidor).*

## El Robo Fraudulento de las Casas Vendedoras de Automobiles les Cuesta Billones a los Compradores



¿Quiere usted comprar un auto nuevo o usado?

No se deje estafar con "Planes de Pagos Fraudulentos"

Es el secreto sucio de la Industria Automobiler

Le pasa a muchos compradores de vehículos cada año, aún a los más sabios y sofisticados consumidores. Y usted ni siquiera se da cuenta que lo

están estafando.

## Planes de Pago Fraudulentos

¿Cuál es el secreto? Los vendedores comúnmente suben la tasa de interés que se debe pagar para financiar un auto, camioneta, o un deportivo (utilidades, SUV). El interés escondido que usted tiene que pagar le cuesta cientos y hasta miles de dólares por el tiempo que dure el préstamo, y el financiamiento se acumula cada vez más. Estos son costos que usted no tiene que pagar.

Por ejemplo, si su crédito es bueno, usted puede calificar para un préstamo de sólo 4% de la tasa de interés. Sin embargo, los vendedores le cobran un 8%, 12%, y a veces hasta el 21% o más.

La casa vendedora se lleva un porcentaje o tarifa ilícita junto con el prestamista basada en la cantidad de interés que usted paga. Entre más paga en interés, más oportunidad le da a ganar al contratista/vendedor. Típicamente, el prestamista y el vendedor se reparten 60-40% la ganancia del interés extra que usted paga, y la casa vendedora por supuesto recibe la mayor parte del botín.

El gerente de ventas y finanzas de vehículos puede parecer muy amable y decirle, “No se preocupe. Yo le daré la tarifa más baja posible.” Pero al contrario, le cobrará a usted la tarifa más alta posible. Y aún este estafador le puede hacer creer que su crédito es más bajo o peor de lo que en verdad es.

Esta técnica de estafa afecta a casi todos los que tienen un plan de financiamiento a través de una casa vendedora. Pero muchos estudios muestran que el costo extra es probablemente más alto para consumidores Afro-Americanos o Latinos.

**\*\*NO financíe su vehículo en una compañía vendedora de automotores. CUIDESE de aquellos anuncios que prometen 0% de interés para un plan de financiamiento. La mayoría de los consumidores NO obtienen 0% de financiamiento.**

## ¿Cómo puede usted evitar planes de Financiamiento Fraudulentos?

### ANTES de ir a comprar un vehículo:

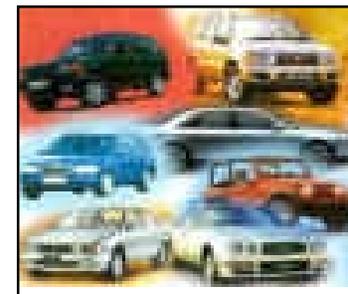
Cuando sea posible, compre un vehículo barato con efectivo sin obtener un préstamo. Esto le podría ahorrar miles de dólares si se anticipa al problema. Averigüe los precios y modelos ANTES de visitar un patio de venta de vehículos.

**\*\*Trate de mejorar su crédito antes de comprar. Pague sus saldos por crédito de vehículos y cualquier línea de crédito pendiente. Haga que los errores en su reporte de crédito sean corregidos. Venda su vehículo actual y pida prestado o rente un auto hasta que esté listo para comprar uno nuevo.**

- Chequee *El Reporte del Consumidor (Consumer Reports)* en el internet: [www.consumerreports.org](http://www.consumerreports.org). o lea la guía de compra de vehículos para el consumidor (Consumer Reports Cars Buying Guide), disponible en librerías y bibliotecas públicas.
- Use el servicio de reportes de autos (Consumer Reports car service). **Los compradores de vehículos nuevos que usan este servicio ahorran un estimado de \$2,200.** ¿No tiene acceso a una computadora? Para autos nuevos o usados, llame al 1-800-258-1169 (este servicio cuesta unos \$12 y requiere una carta de crédito).
- O también, después de que usted se decida sobre un modelo en particular, consulte en un banco o en una Cooperativa de Crédito y pida que le muestren el *Kelley Blue Book*, o consúltelo usted mismo en el internet al sitio: [www.kbb.com](http://www.kbb.com) También consulte los clasificados de vehículos en el periódico local. Los precios pueden ser más bajos en su área.
- Abra una cuenta en una Cooperativa de Crédito. Estas instituciones a menudo ofrecen mejores tarifas que los bancos. Los requisitos de membresía varían. Consulte los “Credit Unions” en las páginas amarillas. También llame a diferentes lugares y averigüe cómo hacerse miembro de esta organización.

## Sepa el Puntaje de su Credito

- Averigüe el puntaje de su reporte de crédito consultando con su banco o su Cooperativa de Crédito, o consulte en el internet al sitio: [www.myfico.com](http://www.myfico.com) (por \$12) o al sitio [e-loan.com](http://e-loan.com) (servicio gratis). Averigüe si tiene buen crédito, y tome iniciativas para corregirlo y mejorarlo.
- Obtenga tasas de interés en el internet al sitio: [e-loan.com](http://e-loan.com) o [bankrate.com](http://bankrate.com). No acepte planes de financiamiento de una casa automotora a menos que las tarifas sean más bajas que las que usted encontró en el internet o las que le dio su banco o Cooperativa de Crédito.
- Pida a un consejero de préstamos del internet, a su banco o a su Asociación de Crédito (Credit Union) que lo pre-califiquen para un préstamo.
- ¿No tiene acceso a una computadora? Salga y averigüe en 3 o 4 bancos y dígame que está comparando precios para obtener las más bajas tarifas de interés. Si un banco le ofrece un préstamo con un 6% de interés, vea si puede buscar otro que le ofrezca una tarifa más baja. Haga que ellos compitan y rebajen su porcentaje para usted.



**\*\*Ahorre obteniendo el préstamo a más corto plazo el cual usted esté en condiciones de pagar. Un préstamo para comprar un vehículo, por lo general dura 60 meses o más. Si a usted lo han estancando con un préstamo de mayor largo plazo, usted puede terminar debiendo dinero mucho después de que su auto o camioneta ya no funcione.**